

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2011-2012

25 JANUARI 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst
tussen de Europese Gemeenschappen en hun
lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië,
anderzijds, en met de Slotakte,
gedaan te Luxemburg op 29 april 2008

VERSLAG

uitgebracht namens de verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door de heer Vincent LURQUIN (F)

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

25 JANVIER 2012

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

l'Accord de Stabilisation et d'Association
entre les Communautés européennes et leurs
États membres, d'une part, et la République
de Serbie, d'autre part, et l'Acte final,
faits à Luxembourg le 29 avril 2008

RAPPORT

fait au nom des commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par M. Vincent LURQUIN (F)

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Gezondheid :

Vaste leden : de heer Philippe Close, mevr. Catherine Moureaux, mevr. Olivia P'tito, mevr. Dominique Braeckman, mevr. Anne Herscovici, de heer Jacques Morel, mevr. Marion Lemesre, de heren André du Bus de Warnaffe, Pierre Migisha, mevr. Fatoumata Sidibe, de heer René Coppens, mevr. Elke Roex, mevr. Bianca Debaets.

Commissie voor de Sociale Zaken :

Vaste leden : mevr. Nadia El Yousfi, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heren Vincent Lurquin, Joël Riguelle, Michel Colson, Jean-Luc Vanraes, mevr. Elke Van den Brandt.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-45/1 – 2011/2012 : Ontwerp van ordonnantie.

Ont participé aux travaux des commissions réunies :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : M. Philippe Close, Mmes Catherine Moureaux, Olivia P'tito, Dominique Braeckman, Anne Herscovici, M. Jacques Morel, Mme Marion Lemesre, MM. André du Bus de Warnaffe, Pierre Migisha, Mme Fatoumata Sidibe, M. René Coppens, Mmes Elke Roex, Bianca Debaets.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : Mmes Nadia El Yousfi, Anne Sylvie Mouzon, MM. Vincent Lurquin, Joël Riguelle, Michel Colson, Jean-Luc Vanraes, Mme Elke Van den Brandt.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-45/1 – 2011/2012 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Guy Vanhengel

Collegelid Guy Vanhengel heeft de volgende toespraak voor de commissie gehouden :

« Deze Stabilisatie- en Associatieovereenkomst (SAO) tussen de Europese Unie en de Republiek Servië is de zesde overeenkomst tussen de Unie en de landen van de Balkan. In 2001 werden reeds SAO's gesloten met de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM) en met de Republiek Kroatië, in juni 2006 met de Republiek Albanië, op 15 oktober 2007 met de Republiek Montenegro en op 16 juni 2008 met Bosnië-Herzegovina.

De SAO definieert het contractuele kader dat de betrekkingen tussen de Europese Unie en Servië regelt tot aan de toetreding van deze laatste tot de Europese Unie.

De overeenkomst stoelt op de naleving van de fundamentele democratische beginselen en op de sleutelementen die de grondslag vormen van de Europese interne markt. Door de instelling van een vrijhandelszone met de Europese Unie en de hieraan verbonden disciplines en voordelen zal de Servische economie zich kunnen omvormen tot een markteconomie en zich stilaan kunnen integreren in de Europese economie.

Op Belgisch intern niveau valt het bepaalde in deze Overeenkomst zowel onder de federale bevoegdheid als onder de bevoegdheid van de Gewesten, de Gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De samenwerking tussen de Europese Unie en Servië betreft ook domeinen waarvoor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd is, met name gelijke kansen voor vrouwen en mannen en de gevolgen van drugsgebruik voor de gezondheid.

In de memorie van toelichting wordt op omstandige wijze de inhoud van de verdragstekst toegelicht.

Deze Overeenkomst werd reeds door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement op 2 december 2011 goedgekeurd. ».

II. Algemene bespreking

De heer Joël Riguelle wijst erop dat het opschrift van het ontwerp van ordonnantie lichtjes verschilt van het opschrift dat de Raad van State in zijn advies voorstelt : « en met de Slotakte » in plaats van « met inbegrip van de Slotakte ». Hij vraagt of dat juridische gevolgen kan hebben.

Collegelid Guy Vanhengel zegt van niet.

I. Exposé introductif du membre du Collège Guy Vanhengel

Le membre du Collège Guy Vanhengel a tenu devant la commission le discours suivant :

« Cet Accord de Stabilisation et d'Association (ASA) est le sixième accord de ce type entre l'Union européenne et un pays des Balkans. Des ASA ont été signés avec l'Ancienne République Yougoslave de Macédoine (ARYM) et la République de Croatie en 2001, la République d'Albanie en juin 2006, la République du Monténégro le 15 octobre 2007 et la Bosnie-Herzégovine le 16 juin 2008.

L'ASA met en place le cadre contractuel qui régira les relations entre l'Union européenne et la Serbie jusqu'à l'adhésion de celle-ci à l'Union européenne.

L'accord se base sur le respect des principes démocratiques fondamentaux et sur les éléments clés fondant le marché intérieur européen. Grâce à la mise en place d'une zone de libre échange avec l'Union européenne et via les disciplines et bénéfices qui y sont liés, ce processus permettra à l'économie serbe de devenir une économie de marché et de commencer à s'intégrer à celle de l'Union européenne.

Sur le plan interne belge, les dispositions de cet Accord relèvent de la compétence fédérale, mais aussi des compétences des Régions, des Communautés et de la Commission communautaire commune.

La collaboration entre l'Union européenne et la Serbie concerne également des domaines relevant de la compétence de la Commission communautaire commune, en particulier l'égalité des chances pour les femmes et les hommes ainsi que les conséquences sur la santé de l'usage des drogues.

Dans l'exposé des motifs, le contenu du texte du traité est expliqué en détail.

Cet Accord a déjà été approuvé par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le 2 décembre 2011. ».

II. Discussion générale

M. Joël Riguelle signale que l'intitulé du projet d'ordonnance diffère légèrement de celui proposé par le Conseil d'État dans son avis – « et l'Acte final » au lieu de « y compris l'Acte final ». Il se demande si cela peut avoir des conséquences sur le plan juridique.

Le membre du Collège Guy Vanhengel répond par la négative.

De heer Vincent Lurquin benadrukt dat de instemming met de overeenkomst concrete gevolgen zal hebben voor de federale overheid en de deelgebieden wat het asiel- en migratiebeleid betreft. De Belgische regering en de deelgebieden moesten de Europese instanties een beleid voor de integratie van de Roms voorstellen. De situatie van deze gemeenschap in Servië is evenwel problematisch.

De overeenkomst houdt samenwerking op het vlak van asiel, migratie en internationale justitie in. De instemming hing bijgevolg af van een positieve evaluatie van de samenwerking van de Servische autoriteiten met het Internationaal Strafhof voor Ex-Joegoslavië.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 20 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 20 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 20 aanwezige leden.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Vincent LURQUIN

De Voorzitters,

Philippe CLOSE
Elke VAN den BRANDT

M. Vincent Lurquin souligne que la ratification de cet Accord aura des conséquences concrètes aux niveaux fédéral et fédérés, notamment en termes d'asile et de migration. Le Gouvernement belge et les entités fédérées ont dû proposer aux instances européennes une politique d'intégration des populations roms. Or, la situation de cette communauté en Serbie pose problème.

Cet Accord implique des coopérations en matière de migration et d'asile ainsi que de justice internationale. Sa signature nécessitait ainsi une évaluation positive de la coopération des autorités serbes avec le tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 20 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 20 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté à l'unanimité des 20 membres présents.

– Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,

Vincent LURQUIN

Les Présidents,

Philippe CLOSE
Elke VAN den BRANDT